









## PSR CAMPANIA 2007/2013 - PSL ALTO CASERTANO - ASSE IV AZIONI SPECIFICHE LEADER STRUMENTI COGNITIVI E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE TERRITORIALE

### **DISCIPLINARE**

ALLEGATO AL BANDO PER LA PRESENTAZIONE DI PROPOSTE PROGETTUALI
PER LA REALIZZAZIONE DI UN INTERVENTO DAL TITOLO *PRESIDIO DELLE BIODIVERSITA'*MISURA 412 - STRUMENTI COGNITIVI E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE TERRITORIALI
a) Studi e Ricerche - CUP: B17F12000310007

b) Divulgazione e Informazione - CUP: B17F12000210007

CIG 4928761E3B









### 1. Ente Appaltante

Il Gruppo di Azione Locale "Consorzio Alto Casertano" (di seguito anche GAL Alto Casertano) – Reg. Trib. S. Maria C.V. (CE) n.13353/92 – Iscrizione CCIAA n.137626 - Cod.Fisc. 91005280614

Sede: Viale della Libertà n. 75 – 81016 Piedimonte Matese (Caserta) – Tel. +39 0823.785.869 Fax +39 0823.1781001 - e-mail: gal@altocasertano.it – <a href="http://www.altocasertano.it">http://www.altocasertano.it</a>

### 2. Oggetto del bando

Il GAL Alto Casertano, soggetto beneficiario della Misura 413 del Piano di Sviluppo Locale (PSL) Alto Casertano "Giardino di Terra di Lavoro" e delle risorse finanziarie rese disponibili in applicazione del Programma di Sviluppo Rurale Campania (PSR) 2007/2013 - Asse 4 LEADER, intende individuare un soggetto (nel rispetto di quanto previsto dalla normativa vigente) a cui affidare fornitore la realizzazione dell'intervento denominato *Presidio delle Biodiversità*, descritto alle Azioni 412.2.1.a – studi e ricerche e 412.2.1.b – divulgazione e informazione.

Il GAL Alto Casertano, consapevole del ruolo che devono rivestire gli enti che operano sul territorio nei confronti del patrimonio naturale ed ambientale, ha inserito nel proprio PSL un progetto di studio e sperimentazione di biodiversità che sia in grado di creare le premesse per la diffusione nel territorio dell'Alto Casertano di alternative produttive rispettose dell'ambiente. La necessità di un intervento in tal senso nasce dall'aver rilevato dall'analisi swot, dagli incontri e dalle informazioni raccolte in fase di progettazione, che la conoscenza del concetto stesso di biodiversità è ancora poco strutturata e diffusa. Pertanto intende affidare l'attuazione dell'intervento a soggetti pubblici o privati in possesso di adeguata esperienza, anche nella forma di partenariati o ATI, mediante invito a presentare proposte progettuali.

### 3. Oggetto della prestazione e caratteristiche tecniche

Il progetto di studio e sperimentazione di biodiversità mira a creare le premesse per la diffusione nel territorio dell'Alto Casertano di alternative produttive rispettose dell'ambiente.

Nello specifico l'intervento "PRESIDIO DELLE BIODIVERSITA' DELL'ALTO CASERTANO, IN RIFERIMENTO ALLA MISURA 412 – AZIONI SPECIFICHE LEADER: STRUMENTI COGNITIVI E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE TERRITORIALI – TIPOLOGIE DI INTERVENTO a e b – consta:

#### Tipologia a)

- nella realizzazione di uno studio per la individuazione di colture e allevamenti tradizionali a rischio di scomparsa
- nella selezione di 1/3 microfiliere locali
- nello sviluppo del Presidio territoriale

### Tipologia b)

- nella partecipazione a fiere









- nella presentazione dei risultati
- nella diffusione di materiale informativo

Le caratteristiche generali dell'appalto, la natura e l'entità delle prestazioni, sono indicate nella scheda di Progetto Esecutivo Annuale (PEA) di Misura scaricabile dal sito www.altocasertano.it dove è altresì disponibile il Piano di Sviluppo Locale (PSL) del GAL Alto Casertano

La realizzazione degli interventi dovrà essere conforme a quanto indicato nel PEA approvato dalla Regione Campania.

### 4. Dotazione finanziaria

Per l'esecuzione di quanto richiesto dal presente bando è prevista la seguente dotazione finanziaria massima IVA inclusa a valere sulla *Misura 412 del PSR Campania 2007-2013 - Azioni specifiche Leader: Strumenti cognitivi e valorizzazione delle risorse territoriali*:

Azione 412.1.a – studi e ricerche € 70.000,00

Azione 412.1.b – divulgazione e informazione € 30.000,00

### 5. Modalità e termini del pagamento.

Il pagamento avverrà previa presentazione di regolare fattura corredata da relazione sulle attività effettuate, sulla base di stati di avanzamento lavori trimestrali, a seguito di positiva verifica da parte dei competenti organi del GAL ed in relazione alle disponibilità finanziarie del GAL stesso, in relazione ai trasferimenti effettuati da AGEA (Organismo Pagatore PSR Campania).

### 6. Soggetti invitati a presentare proposte

In considerazione dell'obiettivo specifico dell'intervento, il GAL ha identificato quali soggetti invitati a presentare proposte:

Università e Dipartimenti Universitari con indirizzo nel settore agricolo-ambientale, Istituti di Ricerca,

Istituti Statali di Istruzione Superiore con indirizzo nel campo agricolo-ambientale Fondazioni/Associazioni dedite alla salvaguardia e alla promozione della Biodiversità.

E' possibile la partecipazione anche di partenariati e ATI tra i soggetti di cui sopra, nominando un Capofila che li rappresenti.

I proponenti dovranno assicurare l'impiego di profili di elevata specializzazione e comprovata esperienza nell'attività di studio, ricerca ed analisi nella materia oggetto dell'intervento da realizzare.

Ciascun proponente potrà presentare una sola proposta progettuale. Nel caso di proposta presentata da più enti/soggetti, la candidatura dovrà essere fatta da un ente capofila, che sarà responsabile nei confronti del GAL.

### 7. Aree geografiche interessate

Il Comprensorio definito dal PTR della Regione Campania, interessato dalla realizzazione dell'Asse IV è quello ricadente nella provincia di Caserta, racchiuso tra le Aree Rurali Matese, Monte Santa Croce e Monte Maggiore. I Comuni interessati dal PSL Alto Casertano sono:

### Macroarea D1 (Area Matese)

Ailano, Alife, Capriati al Volturno, Castello del Matese, Ciorlano, Fontegreca, Gallo









Matese, Gioia Sannitica, Letino, Piedimonte Matese, Prata Sannita, Pratella, Raviscanina, S.Angelo d'Alife, S.Potito Sannitico, S. Gregorio Matese, Valle Agricola

### Macroarea C (Area Monte Maggiore)

Alvignano, Baia e Latina, Caiazzo, Calvi Risorta, Camigliano, Castel Campagnano, Castel di Sasso, Dragoni, Formicola, Giano Vetusto, Liberi, Piana di Monte Verna, Pietramelara, Pietravairano, Pontelatone, Riardo, Ruviano, Roccaromana, Rocchetta e Croce, Vairano Patenora

### Macroarea D1 (Area Monte Santa Croce)

Caianello, Conca della Campania, Galluccio, Marzano Appio, Mignano Monte Lungo, Presenzano, Rocca d'Evandro, Roccamonfina, S. Pietro Infine, Teano, Tora e Piccilli.

### 8. Garanzie richieste all'affidatario del contratto.

Ai sensi dell'art.75 del D.Lgs. n.63/2006 e ss.ii.mm., le offerte dovranno essere corredate, a pena di esclusione, di una cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo complessivo posto a base d'asta, al netto dell'IVA, da costituirsi mediante fidejussione bancaria o polizza assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco di cui all'art. 107 del D.Lgs. n. 385/93, con un periodo di validità di almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta. La garanzia dovrà essere incondizionata e prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 co. 2 del Codice Civile e la sua operatività su semplice richiesta scritta del GAL entro 15 giorni dalla richiesta stessa.

In caso di ATI deve essere costituita un'unica garanzia intestata a ciascun partecipante al costituendo raggruppamento.

A pena di esclusione la garanzia provvisoria deve essere corredata dall'impegno del fideiussore a rilasciare la garanzia fideiussoria (definitiva) per l'esecuzione del contratto di cui all'art.113 del D.Lgs. 163/2006 e ss.ii.mm. qualora l'offerente risultasse aggiudicatario. La garanzia provvisoria sarà restituita ai concorrenti non aggiudicatari dopo l'approvazione degli atti di gara, mentre quella del soggetto risultato aggiudicatario resterà vincolata e dovrà essere valida fino alla sottoscrizione del contratto.

### 9. Termine di presentazione delle offerte e documentazione da produrre.

Il plico contenente la domanda di partecipazione dovrà pervenire entro il termine perentorio del 05.04.2013 ore 12.00 al seguente indirizzo:

GAL Alto Casertano viale della Libertà n. 75, Piedimonte Matese (CE) 81016, Italia (Orario uffici: dal lun. al ven. dalle 9:00 alle 13:00)

*SI PRECISA CHE GLI UFFICI DEL GAL SARANNO CHIUSI NEI GIORNI 29.03 E 02.04* con una delle seguenti modalità:

- mediante servizio postale (a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento);
- mediante corrieri privati o agenzie di recapito debitamente autorizzati;
- consegnato a mano nei giorni lavorativi, escluso il sabato, dalle ore 9:00 alle ore 13:00 (ORE 12.00 PER IL GIORNO DI SCADENZA) presso l'Ufficio sopra indicato il quale rilascerà apposita ricevuta con indicazione dell'ora e del giorno della consegna. Il plico dovrà essere idoneamente sigillato con ceralacca, controfirmato sui lembi di chiusura, e dovrà









recare all'esterno l'intestazione del mittente e l'indirizzo dello stesso oltre a un numero di fax ove inviare eventuali comunicazioni. Il plico dovrà inoltre recare all'esterno la seguente dicitura:

# PROPOSTA PER LA REALIZZAZIONE DEL "PRESIDIO DELLE BIODIVERSITA' DELL'ALTO CASERTANO" PSL ALTO CASERTANO - ASSE IV MISURA 412.2.1.A CUP B17F12000310007 MISURA 412.2.1.B CUP B17F12000210007 CIG 4928761E3B NON APRIRE

La consegna del plico rimane a totale rischio del mittente, restando esclusa ogni responsabilità della stazione appaltante per mancato o tardivo recapito del plico stesso o per eventuali disguidi postali comunque imputabili a fatto di terzi, caso fortuito o forza maggiore.

Non saranno in alcun caso prese in considerazione le domande pervenute oltre tale termine, anche se spedite prima dei termini di scadenza sopra indicati. A tal riguardo si precisa che la data di cui sopra si intende quale data di ricezione e non di spedizione.

Il plico deve contenere al suo interno 3 BUSTE CONTRASSEGNATE CON LE LETTERE A/B/C contenenti la seguente documentazione redatta in lingua italiana:

**BUSTA A: Istanza di partecipazione** redatta in conformità al MODELLO A allegato al presente invito e sottoscritta dal legale rappresentante dell'Ente proponente; deve essere allegata, **a pena di esclusione**, copia fotostatica di un documento di identità del/i sottoscrittore/i

BUSTA A: Allegati B, C, D

**BUSTA A:** Attestazione del versamento della contribuzione **se** dovuta alla AVCP, da effettuarsi secondo le modalità stabilite dalla Autorità www.avcp.it/portal/public/classic/home/riscossione2011. Gli importi di contribuzione sono quelli indicati ai sensi dell'art. 4 della deliberazione del 03.11.2010 dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici

**BUSTA B: Progetto tecnico analitico** contenente la descrizione della strategia di realizzazione prescelta, comprensiva di eventuali elementi migliorativi rispetto ai contenuti minimi descritti nella scheda di Misura PEA (allegato 1- pubblicata sul sito del GAL www.altocasertano.it). Il progetto dovrà essere articolato in:

- scheda descrittiva (max n. 4 cartelle formato A4) delle esperienze e delle capacità maturate con evidenza delle attività svolte nell'ambito specifico cui il presente avviso si riferisce;
- progetto tecnico (max n. 30 cartelle formato A4, esclusi grafici e tabelle, tavole e disegni che possono essere anche formato A3) articolato per singola Azione (412.2.1.a studi e ricerche e 412.2.1.b divulgazione e informazione) contenente le caratteristiche metodologiche, le soluzioni e gli interventi previsti per la prestazione del servizio in oggetto, con particolare riguardo alle specifiche modalità procedurali









da adottare, all'indicazione delle fasi di lavoro con riferimento agli output intermedi e finali, agli strumenti e materiali per la divulgazione e alla distribuzione delle giornate tra le figure professionali.

• cronoprogramma articolato in 18 mesi

Il progetto tecnico dovrà essere sottoscritto dal legale rappresentante nell'ultima pagina.

**BUSTA B: Curricula Vitae SOTTOSCRITTI,** in formato europeo delle risorse che si intende impiegare.

È gradita l'evidenza degli elementi necessari per l'attribuzione del punteggio relativo agli elementi tecnico-qualitativi, secondo i criteri **stabiliti al punto 13.** 

A) BUSTA C: Offerta economica sottoscritta dal legale rappresentante dell'Ente che ha sottoscritto la domanda di partecipazione e il progetto tecnico e riportante specifica indicazione della ripartizione tra le Azioni a. e b.. I prezzi, IVA ESCLUSA, dovranno essere espressi in cifre ed in lettere e dovranno intendersi comprensivi di ogni costo, onere ed obbligo.

Tutta la documentazione deve essere presentata in 1 originale + 3 copie.

### 10. Periodo di validità delle proposte.

Le proposte e relative offerte economiche dovranno avere una validità non inferiore a 180 giorni.

### 11. Termine per l'esecuzione della prestazione.

Il Servizio dovrà essere realizzato entro 18 mesi dalla data di stipula del contratto/convenzione tra offerente e GAL. L'intervento dovrà essere realizzato secondo le indicazioni e le specifiche tecniche descritte in offerta e secondo quanto previsto nel contratto/convenzione tra GAL ed aggiudicatario, nel rispetto di quanto previsto dalle DISPOSIZIONI PER L'ATTUAZIONE DELL'ASSE 4 – APPROCCIO LEADER emanate dalla Regione Campania. Il GAL attiverà adeguate forme di sorveglianza e di controllo in corso d'opera ed al completamento degli interventi.

### 12. Criterio di affidamento.

Il GAL adotta per l'individuazione dei soggetti il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D.Lgs. 163/06 in termini di qualità della proposta, pregio tecnico, assistenza tecnica e prezzo.

Si potrà procedere all'affidamento anche in presenza di una sola proposta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente.

### 13. Procedura di valutazione: ricevibilità, ammissibilità, valutazione, formazione graduatorie

L'apertura dei plichi pervenuti nel rispetto della scadenza fissata dal presente bando avverrà in seduta pubblica, alla data e alla sede che verranno comunicate dalla stazione appaltante a mezzo fax al recapito indicato nell'istanza di partecipazione **OPPURE SUL SITO DEL GAL WWW.ALTOCASERTANO.IT.** 









## All'atto della scadenza del Bando ai sensi del D.Lgsv. 163/2006 il Consiglio Direttivo del GAL provvederà a nominare apposita Commissione di Valutazione.

Al suo insediamento, la Commissione disporrà l'apertura pubblica delle sole domande pervenute in tempo utile, numerando e deponendo sul tavolo, senza aprirle, le buste contenenti le domande pervenute oltre il termine fissato provvedendo a dichiararne la irricevibilità. Si procederà quindi all'esame dei plichi ricevibili e della loro integrità.

Potranno assistere alle sedute pubbliche di gara i legali rappresentanti degli Enti interessati ovvero persone munite di specifica delega, comprensiva di copia del documento di identità in corso di validità del delegato e del delegante. Conclusa questa prima fase della procedura, il RUP sospenderà i lavori in seduta pubblica.

La COMMISSIONE provvederà a valutare in una o più sedute riservate la qualità delle proposte, attribuendo i punteggi secondo quanto stabilito nella griglia di valutazione, formalizzando la graduatoria delle proposte esaminate in apposito verbale ai sensi dell'art. 78 del codice, evidenziando le offerte che non hanno raggiunto il livello qualitativo minimo richiesto per approdare alla fase di valutazione dell'offerta economica.

La Commissione si riserva, a suo insindacabile giudizio, di richiedere agli Enti proponenti chiarimenti e/o precisazioni con riferimento ai contenuti dell'offerta tecnico-qualitativa. Risulterà vincitrice la proposta che avrà ottenuto il punteggio complessivo più alto, risultante dalla somma dei punteggi attribuiti agli elementi di valutazione di seguito indicati:

### Elementi tecnico – qualitativi (massimo 80 punti su 100)

Criterio	Sottocriteri	Punti
Qualità del progetto tecnico	Conoscenza del territorio	10
	Qualità scientifica e completezza dell'ambito di indagine	15
	Articolazione e descrizione delle attività proposte con particolare riferimento alla descrizione di output finali e intermedi, alle modalità e agli strumenti per il coinvolgimento dei target predefiniti nella scheda di Misura e del territorio nel suo complesso	10
	Sostenibilità del Presidio dopo la naturale chiusura del progetto	5
	Sub totale	40
Qualità della proposta organizzativa	Grado di operatività e rispondenza del piano di lavoro rispetto all'articolazione delle attività proposte	10
	Presenza di eventuali elementi migliorativi	10
	Sub totale	20
Esperienza professionale	Qualificazione scientifica ed esperienza del personale coinvolto nel progetto	10
	Modalità di raccordo con la struttura tecnica del GAL, strumenti per il trasferimento dei risultati, modalità di coordinamento e monitoraggio dell'attività	10
	Sub totale	20
	TOTALE	80









Le offerte che non raggiungeranno un punteggio minimo di 50 punti in relazione agli elementi tecnico – qualitativi saranno ritenute non idonee e pertanto non si procederà alla fase di valutazione di offerta economica.

In seduta pubblica, di cui verrà data comunicazione alle PROPONENTI concorrenti al n. di fax indicato nell'istanza di partecipazione, verrà comunicato il punteggio attribuito dalla COMMISSIONE alle offerte tecniche, verranno comunicate le eventuali esclusioni a seguito del mancato raggiungimento del punteggio minimo, e si procederà alla valutazione delle offerte economiche secondo il seguente criterio.

### Economicità dell'offerta (massimo 20 punti su 100).

Al prezzo più basso verranno assegnati 20 punti, mentre alle altre offerte sarà assegnato il punteggio determinato secondo la seguente formula:

### P= (prezzo più basso/prezzo offerto dal concorrente in esame)<sup>1/2</sup>x20

Si potrà procedere all'affidamento anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente. Non si procederà all'affidamento se nessuna proposta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto (art. 81, comma 3 del codice).

Nel caso in cui si verifichi parità di punteggio complessivo, si procederà all'affidamento all'Ente che abbia riportato il miglior punteggio per l'offerta tecnico-qualitativa; nel caso in cui i concorrenti abbiano ottenuto il medesimo punteggio anche sotto l'aspetto tecnico-qualitativo, si procederà all'aggiudicazione mediante sorteggio.

Si procederà alla definizione della graduatoria provvisoria, sommando i punteggi attribuiti per l'offerta economica e per la qualità progettuale e alla valutazione della congruità delle offerte in cui sia i punti relativi al prezzo sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, sono entrambi pari o superiori ai quattro quinti dei corrispondenti punti massimi previsti dal presente bando di gara, ai sensi dell'art.86 comma 2 del Codice sui contratti pubblici.

L'aggiudicazione definitiva verrà disposta con determinazione del Consiglio Direttivo del GAL Alto Casertano.

### 14. Obblighi dell'offerente.

Nella proposta il partecipante deve formalmente dichiarare di assumere a proprio carico tutti gli oneri assicurativi e previdenziali di legge, di osservare le norme vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e di retribuzione dei lavoratori dipendenti, nonché di accettare le condizioni contrattuali disposte dal GAL e le penalità.

### 15. Disposizioni finali

Per tutto quanto non previsto e/o non regolamentato dal presente Bando si richiamano le disposizioni regionali, nazionali e comunitarie, in vigore sull'affidamenti di contratti pubblici.









### 16. Responsabile del procedimento

Ai sensi dell'art. 10 del Codice dei contratti pubblici, della L. 241/1990, così come previsto dal Regolamento interno del GAL Alto Casertano, il Responsabile Unico del Procedimento, nominato dal Consiglio Direttivo del GAL, è identificato nel Coordinatore del GAL, prof. Pietro Andrea Cappella, al quale possono essere chiesti chiarimenti in merito alla presente procedura (tel: 0823.785869 – e.mail p.cappella@altocasertano.it) entro e non oltre il 20.03.2013.

Tutti i documenti predisposti per l'affidamento del servizio sono disponibili sul sito www.altocasertano.it.

### 17. Trattamento dei dati

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 si informa, che i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno:

- utilizzati esclusivamente in funzione e per fini del presente procedimento, seguendo i principi di liceità, correttezza, pertinenza e non eccedenza;
- trattati con modalità informatizzate e/o manuali;
- conservati fino alla conclusione del procedimento e di seguito archiviati.

Il titolare del trattamento è il GAL Alto Casertano. Il responsabile del trattamento è il Prof. Pietro Andrea Cappella. In relazione a tali dati l'interessato può esercitare i diritti sanciti dall'art. 7 del D.Lgs. 196/2003.

Unitamente alla presentazione del progetto tecnico e delle giustificazioni a corredo dell'offerta economica, ai sensi dell'art. 13 comma 5 lett. a) del D.Lgs. 163/2006, ciascun offerente potrà segnalare alla stazione appaltante, mediante motivata dichiarazione, le informazioni che costituiscono segreti tecnici e/o commerciali. In mancanza di tale dichiarazione, l'amministrazione consentirà, ai concorrenti che lo richiedono, l'accesso nella forma di estrazione di copia del progetto tecnico e delle giustificazioni a corredo dell'offerta economica. In ogni caso, l'accesso sarà consentito solo dopo l'aggiudicazione definitiva.

### Allegati e modulistica

Gli ALLEGATI al presente bando sono scaricabili dal sito www.altocasertano.it e sono:

Allegato 1 – Scheda di Misura PEA

Modello A - Domanda di partecipazione

Modello B - Autorizzazione al trattamento dei Dati

Modello C - Autodichiarazione

Modello D - Dichiarazione di Impegno

La documentazione tecnica di supporto è scaricabile dal sito www.altocasertano.it.

Piedimonte Matese 27.02.2013

F.TO Il Responsabile Unico del Procedimento Prof. Pietro Andrea Cappella